



---

# Amtsblatt

## für den Kanton Schaffhausen

---

### Inhalt

Handelsregistereinträge .....	930
Stellenausschreibungen .....	940
Ausschreibungen von Baugesuchen .....	944
Arbeits- und Lieferungs Ausschreibungen .....	946
Gerichtliche Bekanntmachungen.....	976
Schuldbetreibung und Konkurs .....	978
Weitere Publikationen.....	982
Aus den Verhandlungen des Regierungsrates.....	983

---

## **Handelsregistereinträge**

---

*STS Schweiz AG, in Schaffhausen, CHE-322.785.606, Schlossstrasse 67, 8207 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 23.05.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Schutzfolien und -lacken im In- und Ausland, die Erbringung der mit diesen Waren verbundenen Dienstleistungen sowie den Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 23.05.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Ribola, Ivan, von Huttwil, in Cavigliano (Terre di Pedemonte), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 936 vom 31.05.2017 / CHE-322.785.606 / 03561617*

*8bits AG, in Schaffhausen, CHE-310.618.574, Vordergasse 74, 8200 Schaffhausen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 31.05.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Erbringung von Informatik-Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB. Gemäss Erklärung vom 31.05.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Kot, Maxym, ukrainischer Staatsangehöriger, in Bülach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 935 vom 31.05.2017 / CHE-310.618.574 / 03561615*

*Bilfinger HSG Facility Management AG*, in Schaffhausen, CHE-107.583.603, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 226 vom 21.11.2016, Publ. 3172977). Statutenänderung: 09.05.2017. Firma neu: *Apleona HSG AG*. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist die Erbringung von Facility-Management-Dienstleistungen im Zusammenhang mit Verwaltung, Betrieb und Instandsetzung von Gebäuden und Anlagen. Weiter bezweckt die Gesellschaft die administrative, technische und infrastrukturelle Bewirtschaftung von Liegenschaften und Anlagen aller Art für eigene und fremde Rechnung. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Sie ist befugt, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland zu beteiligen, solche Unternehmen zu gründen oder zu erwerben oder Zweigniederlassungen zu errichten. Die Gesellschaft kann im Übrigen alle Geschäfte tätigen, welche mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder geeignet sind, ihn zu fördern. Die Gesellschaft ist Teil der Apleona Gruppe und kann bei der Verfolgung ihres Gesellschaftszwecks die Interessen der Apleona Gruppe berücksichtigen. Insbesondere kann die Gesellschaft ihren direkten und indirekten Tochtergesellschaften sowie Dritten, einschliesslich ihren direkten und indirekten Aktionären sowie deren direkten und indirekten Tochtergesellschaften, Darlehen und andere direkte oder indirekte Finanzierungen gewähren, einschliesslich im Rahmen von Cash Pooling Vereinbarungen, und für deren Verbindlichkeiten Sicherheiten aller Art stellen, einschliesslich mittels Pfandrechten an oder fiduziarischen Übereignungen von Aktiven der Gesellschaft oder Garantien jedwelcher Art, ob entgeltlich oder nicht.

*Tagesregister-Nr. 937 vom 31.05.2017 / CHE-107.583.603 / 03561619*

Berichtigung des im SHAB Nr. 103 vom 30.05.2017, S. 3'549'925, publizierten TR-Eintrags Nr. 901 vom 24.05.2017 *Essen und Kunst by Adam & Co. GmbH*, in Schaffhausen, CHE-203.166.649, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 103 vom 30.05.2017, Publ. 3549925). Weitere Adresse: c/o Thomas Bangerter, Dammstrasse 6, 8180 Bülach. [nicht: Weitere Adresse: Dammstrasse 6, 8180 Bülach.]

*Tagesregister-Nr. 938 vom 31.05.2017 / CHE-203.166.649 / 03561621*

*Landwirtschaftliche Genossenschaft Beringen*, in Beringen, CHE-103.288.996, Genossenschaft (SHAB Nr. 114 vom 17.06.2013, Publ. 920227). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Walter, Esther, von Löhningen, in Wasterkingen, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Löhningen].

*Tagesregister-Nr. 939 vom 31.05.2017 / CHE-103.288.996 / 03561623*

*Nutz GmbH*, in Schaffhausen, CHE-112.362.700, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 202 vom 18.10.2016, Publ. 3113297). Die Gesellschaft (neu: Nutz Schweiz GmbH) wird infolge Verlegung des Sitzes nach Schlieren im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen. *Tagesregister-Nr. 947 vom 31.05.2017 / CHE-112.362.700 / 03561639*

*PowerFood AG*, in Schaffhausen, CHE-114.700.400, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2014, Publ. 1822747). Statutenänderung: 31.05.2017. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt den Verkauf von Sporternährung und Sportartikeln. Die Gesellschaft kann Immaterialgüterrechte und Immobilien erwerben, halten und verwerten. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die der Förderung des Zwecks dienen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hostettler, Marco, von Wahlern, in Thierachern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 940 vom 31.05.2017 / CHE-114.700.400 / 03561625*

*Priamus System Technologies AG*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-103.117.857, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 24.11.2016, Publ. 3181905). Statutenänderung: 29.05.2017. Umwandlung: Die Gesellschaft wird gemäss Umwandlungsplan vom 23.05.2017 und Bilanz per 31.12.2016 mit Aktiven von CHF 5'694'858.00 und Fremdkapital von CHF 1'830'072.00 in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Aktionäre und Partizipanten erhalten für ihre bisherigen Aktien bzw. Partizipations-scheine 38'130 Stammanteile zu CHF 100.00. Firma neu: *Priamus System Technologies GmbH*. Uebersetzungen der Firma neu: [Die Übersetzungen werden im Handelsregister gelöscht]. Rechtsform neu: Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Produktion und Vermarktung messtechnischer Systeme sowie die Beratung und die Herstellung von Fertigprodukten vornehmlich in den Bereichen der Kunststoffverarbeitung und der Messdatenerfassung bei der Qualitätskontrolle sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich daneben an anderen Unternehmen irgendwelcher Art im In- und Ausland beteiligen, solche gründen, übernehmen und mit ihnen fusionieren, Liegenschaften und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, belasten und ver-

äussern, durch Beschluss des Verwaltungsrates Zweigniederlassungen und Agenturen im In- oder Ausland errichten, für ihre direkten und indirekten Aktionäre oder für andere Gruppengesellschaften Sicherheiten bestellen und Garantien abgeben sowie ihren direkt und indirekten Aktionären oder anderen Gruppengesellschaften Darlehen gewähren. Stammkapital neu: CHF 3'813'000.00 [bisher: CHF 3'813'000.00]. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen schriftlich an die im Anteilbuch eingetragenen Gesellschafter. Vinkulierung neu: [Streichung der Bestimmung über die vinkulierten Aktien.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Barnes Group Switzerland GmbH (CHE-112.444.634), in Teufen AR, Gesellschafterin, mit 38'130 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Bader, Christopherus, deutscher Staatsangehöriger, in Neftenbach, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schildknecht, Guido, von Waldkirch, in Wil SG, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Ulery, Jason Todd, amerikanischer Staatsangehöriger, in Windham NH (US), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

*Tagesregister-Nr. 948 vom 31.05.2017 / CHE-103.117.857 / 03561697*

*Reinigungsdienst Clean Teams Claudia Bastos Fanni*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-114.152.220, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 24 vom 04.02.2016, Publ. 2640029). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bastos Fanni, Claudia, brasilianische Staatsangehörige, in Neuhausen am Rheinfall, Inhaberin, mit Einzelunterschrift [bisher: von Brasilien, in Schaffhausen]; Fanni, Mariano, von Thunstetten, in Neuhausen am Rheinfall, mit Einzelprokura.

*Tagesregister-Nr. 941 vom 31.05.2017 / CHE-114.152.220 / 03561627*

*Schaffhauser Kantonalbank*, in Schaffhausen, CHE-108.954.671, Besondere Rechtsformen (SHAB Nr. 94 vom 16.05.2017, Publ. 3524453). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: von Gunten, Mathias, von Sigriswil, in Schaffhausen, mit Kollektivprokura zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 942 vom 31.05.2017 / CHE-108.954.671 / 03561629*

*Tri-B GmbH in Liquidation*, in Schaffhausen, CHE-160.043.108, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 96 vom 18.05.2017, Publ. 3530197). Einstellung Konkursverfahren mangels Aktiven gemäss Verfügung vom 29.05.2017 des Kantonsgerichts Schaffhausen.

*Tagesregister-Nr. 943 vom 31.05.2017 / CHE-160.043.108 / 03561631*

*Wohlfahrtsstiftung IVF HARTMANN AG*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-109.365.477, Stiftung (SHAB Nr. 91 vom 12.05.2016, Publ. 2828761). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riguzzi, Dr. Rinaldo, von Gomiswald, in Neuhausen am Rheinfall, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Schaffhausen]; Schweizer, Dr. Walter, von Basel, in Neuhausen am Rheinfall, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Feuerthalen].

*Tagesregister-Nr. 944 vom 31.05.2017 / CHE-109.365.477 / 03561633*

*DECO Pizza GmbH, Dieci Pizza-Kurier in Liquidation*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-385.798.247, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 3 vom 07.01.2015, Publ. 1912117). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.

*Tagesregister-Nr. 945 vom 31.05.2017 / CHE-385.798.247 / 03561635*

*Hunde-Paradies A. Antic*, in Neunkirch, CHE-437.746.337, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2017, Publ. 3465117). Der Geschäftsbetrieb hat aufgehört. Die Rechtseinheit wird in Anwendung von Art. 159 Abs. 5 Bst. a HRegV von Amtes wegen gelöscht.

*Tagesregister-Nr. 946 vom 31.05.2017 / CHE-437.746.337 / 03561637*

*ako immobilien GmbH*, in Schaffhausen, CHE-187.186.746, c/o Chantal Weber, Webergasse 19, 8200 Schaffhausen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 09.05.2017. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Immobilien, insbesondere Vermittlung, Erwerb, Verwaltung, Vermietung und Veräusserung von Grundeigentum sowie Erstellung und Planung von Bauten als Bauherr oder Generalunternehmer. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Immaterialgüterrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte: gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Erklärung vom 09.05.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Kobel, Gabriela, von Lauperswil, in Dachsen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 38 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Kobel, Andreas Peter, von Lau-

perswil, in Dachsen, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 162 Stammanteilen zu je CHF 100.00.

*Tagesregister-Nr. 949 vom 01.06.2017 / CHE-187.186.746 / 03563315*

*Cornelia Baumann Online*, in Schaffhausen, CHE-373.184.498, Neustadt 13, 8200 Schaffhausen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Angebot von Dienstleistungen im Bereich Marketing und Kommunikation sowie Design. Des Weiteren Handel mit Waren aller Art. Eingetragene Personen: Baumann, Cornelia, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 953 vom 01.06.2017 / CHE-373.184.498 / 03563295*

*Dentikum AG*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-327.608.325, Sonnenbergstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 01.06.2017. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt den Betrieb eines zahntechnischen Labors. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Erklärung vom 01.06.2017 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Dujmovic Duymi, Mate, kroatischer Staatsangehöriger, in Kleinfeldingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.

*Tagesregister-Nr. 954 vom 01.06.2017 / CHE-327.608.325 / 03563297*

*ADAMA Agriculture B.V., Amsterdam (NL), Schaffhausen Branch*, in Schaffhausen, CHE-112.034.414, ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2016, Publ. 3063423), Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchnik, Yaron, von Israel, in Schaffhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 955 vom 01.06.2017 / CHE-112.034.414 / 03563299*

*ADAMA Celsius B.V., Amsterdam (NL), Schaffhausen Branch*, in Schaffhausen, CHE-111.737.795, ausländische Zweigniederlassung (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2016, Publ. 3063425), Hauptsitz in: Amsterdam (NL). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Buchnik, Yaron, von Israel, in Schaffhausen, Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

*Tagesregister-Nr. 956 vom 01.06.2017 / CHE-111.737.795 / 03563301*

*Alovista AG*, in Schaffhausen, CHE-114.032.260, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2008, Publ. 4314258). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiefenhofer, Peter, von Zürich, in Bülach, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

*Tagesregister-Nr. 957 vom 01.06.2017 / CHE-114.032.260 / 03563303*

*invest-in-Europe GmbH*, in Schaffhausen, CHE-305.895.429, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 18.03.2011, Publ. 6081582). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stiefenhofer, Peter, von Zürich, in Bülach, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: in Winterthur].

*Tagesregister-Nr. 958 vom 01.06.2017 / CHE-305.895.429 / 03563305*

*ISOCUT GmbH*, in Thayngen, CHE-111.735.603, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 23.07.2009, Publ. 5156186). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lucignoli, Steven, von Wildhaus-Alt St. Johann, in Schaffhausen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einem Stammanteil von CHF 99'000.00; Lucignoli, Marco, von Wildhaus-Alt St. Johann, in Lohn SH, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift [bisher: von Alt St. Johann, Geschäftsführer, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 99'000.00].

*Tagesregister-Nr. 950 vom 01.06.2017 / CHE-111.735.603 / 03563317*

*Randen Consulting GmbH*, in Thayngen, CHE-421.453.237, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2014, Publ. 1862021). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bubikon im Handelsregister des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht und im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen.

*Tagesregister-Nr. 952 vom 01.06.2017 / CHE-421.453.237 / 03563321*

*Rimag Immobilien AG*, in Schaffhausen, CHE-101.308.033, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 100 vom 24.05.2011, Publ. 6175086). Statutenänderung: 01.06.2017. Sitz neu: *Neuhausen am Rheinfall*. Domizil neu: c/o Mäder + Baumgartner Treuhand AG, Schwanenfelssstrasse 10a, 8212 Neuhausen



am Rheinfall. Weitere Adressen: [gestrichen: Schwanenfelsstrasse 10a, bei Mäder + Baumgartner Treuhand AG, 8212 Neuhausen am Rheinfall]. Zweck neu: Die Gesellschaft bezweckt Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Grundeigentum. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Sie kann auch Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vornehmen sowie Garantien und Bürgschaften für Tochtergesellschaften und Dritte eingehen. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt.

*Tagesregister-Nr. 951 vom 01.06.2017 / CHE-101.308.033 / 03563319*

*Rimuss- und Weinkellerei Rahm AG*, in Hallau, CHE-111.734.986, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 70 vom 10.04.2017, Publ. 3459153). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rahm-Kunz, Peter, von Hallau, in Hallau, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. *Tagesregister-Nr. 959 vom 01.06.2017 / CHE-111.734.986 / 03563307*

*Versicherungstreuhand Poles & Partner AG*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-109.884.932, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19.05.2016, Publ. 2839757). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Poles, Claudio, von Schaffhausen, in Stein am Rhein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Neuhausen am Rheinfall]; Lerch, Jean-Marie, von Beringen, in Löhningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Herzog, Peter, von Bönigen, in Buch SH, mit Einzelprokura [bisher: in Neuhausen am Rheinfall]; Poles, Sandro Claudio, von Schaffhausen, in Neuhausen am Rheinfall, mit Einzelprokura [bisher: in Schaffhausen].

*Tagesregister-Nr. 960 vom 01.06.2017 / CHE-109.884.932 / 03563309*

*Heinrich Herold Consulting*, in Schaffhausen, CHE-253.932.038, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2013, Publ. 7156490). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

*Tagesregister-Nr. 961 vom 01.06.2017 / CHE-253.932.038 / 03563311*

*xRay Cavegn*, in Neuhausen am Rheinfall, CHE-115.271.169, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 243 vom 15.12.2009, Publ. 5393168). Löschung infolge Geschäftsaufgabe.

*Tagesregister-Nr. 962 vom 01.06.2017 / CHE-115.271.169 / 03563313*

*Ritter Apotheke AG*, in Schaffhausen, CHE-114.807.110, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 29.05.2013, Publ. 7206224). Ausgeschiedene Perso-

nen und erloschene Unterschriften: Andrighetto, Remo, von Sumiswald, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Grob, Markus, von Bassersdorf, in Bassersdorf, mit Einzelunterschrift. *Tagesregister-Nr. 963 vom 02.06.2017 / CHE-114.807.110 / 03567631*

*Werbewerk GmbH*, in Dörflingen, CHE-112.133.341, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 20.01.2010, Publ. 5450332). Statutenänderung: 02.06.2017. Zweck neu: Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb einer Werbe- und Kommunikationsagentur. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an andern Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben, verwalten oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Bei der Nachliberierung vom 02.06.2017 wurde das Stammkapital voll liberiert. Mitteilungen neu: Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forster-Waldmann, Rebekka, von Neunkirch, in Dörflingen, Geschäftsführerin, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 19 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: Geschäftsführerin, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit einem Stammanteil von CHF 19'000.00].

*Tagesregister-Nr. 964 vom 02.06.2017 / CHE-112.133.341 / 03567633*

*D. Bernarding Händetrockentuchhandel*, in Schaffhausen, CHE-309.205.490, Rietmattstrasse 15, 8200 Schaffhausen, Einzelunternehmen (Neueintragung). Zweck: Verkauf von textilem Küchenzubehör, insbesondere von Handtüchern, im In- und Ausland. Der Verkauf erfolgt entweder über einen Onlineshop oder über einzelne Vertriebspartner in ausgewählten Vertriebskanälen wie z.B. über Küchenstudios, Einrichtungshäuser und Baumärkte. Eingetragene Personen: Bernarding, Dirk, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Bernarding, Kathrin, deutsche Staatsangehörige, in Schaffhausen, mit Einzelunterschrift. *Tagesregister-Nr. 965 vom 06.06.2017 / CHE-309.205.490 / 03570427*

*CSA Casino Schaffhausen AG*, in Schaffhausen, CHE-103.359.567, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2017, Publ. 3337641). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: BDO AG (CH-020.3.927.906-5), in Zürich, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: KPMG AG (CHE-106.084.881), in Zürich, Revisionsstelle.

*Tagesregister-Nr. 967 vom 06.06.2017 / CHE-103.359.567 / 03570429*

*FESA Logistik GmbH*, in Thayngen, CHE-110.056.600, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 27.07.2009, Publ. 5161684).  
Domizil neu: Bietingerstrasse 98A, 8240 Thayngen.

*Tagesregister-Nr. 968 vom 06.06.2017 / CHE-110.056.600 / 03570431*

*Fesa Transport GmbH*, in Thayngen, CHE-113.994.297, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 27.07.2009, Publ. 5161686).  
Domizil neu: Bietingerstrasse 98A, 8240 Thayngen.

*Tagesregister-Nr. 969 vom 06.06.2017 / CHE-113.994.297 / 03570433*

*Majesty King Shisha Lounge, C. Özcan*, in Schaffhausen, CHE-386.858.900, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 177 vom 14.09.2015, Publ. 2370687). Mit Verfügung vom 01.06.2017, 11 h, hat das Kantonsgericht Schaffhausen über das Vermögen des Inhabers den Konkurs eröffnet.

*Tagesregister-Nr. 970 vom 06.06.2017 / CHE-386.858.900 / 03570435*

*Oechsli + Partner Architekturbüro AG*, in Schaffhausen, CHE-108.040.794, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 90 vom 13.05.2013, Publ. 7185980). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Horrach Bartolome, Javier, von Rohrbach, in Feuerthalen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Horrach, Javier, spanischer Staatsangehöriger, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Unterschrift zu zweien]; Bodmer, Joëlle, von Därligen, in Flurlingen, Vizepräsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Unterschrift zu zweien]; Rosenast, Hans, von Kirchberg (SG), in Schaffhausen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident des Verwaltungsrates, mit Unterschrift zu zweien].

*Tagesregister-Nr. 971 vom 06.06.2017 / CHE-108.040.794 / 03570437*

---

## **Stellenausschreibungen**

---



Kantonales Arbeitsamt  
Schaffhausen

Das Kantonale Arbeitsamt als Kompetenzzentrum für Fragestellungen rund um den Arbeitsmarkt ist unter anderem zuständig für die Stellenvermittlung und Beratung bei Arbeitslosigkeit. Um die Wiedereingliederung stellensuchender Personen in den Arbeitsmarkt zu erleichtern stellt das Ressort Logistik Arbeitsmarktmassnahmen (LAM) den bedarfsgerechten Einsatz arbeitsmarktlicher Massnahmen sicher und gewährleistet ein zweckmässiges Massnahmen-Angebot für die Stellensuchenden.

Zu Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n

### **Fachberater/in LAM (80 – 100%)**

Sie arbeiten im Zusammenhang mit dem Vollzug des Arbeitslosenversicherungsgesetzes (AVIG) in einem kleinen Team im Ressort Logistik Arbeitsmarktmassnahmen (LAM). Dabei beraten Sie stellensuchende Personen über arbeitsmarktliche Massnahmen wie Einarbeitungszuschüsse und sind in diesem Bereich eine kompetente und kundenorientierte Ansprechperson für Arbeitgeber. Sie übernehmen eine aktive Rolle bei der Budgetierung, dem finanziellen Controlling und Abrechnung der arbeitsmarktlichen Massnahmen gegenüber dem SECO. Daneben sind Sie zuständig für das Durchführen von Aufsichtskontrollen im Rahmen unseres IKS bei Anbietern von arbeitsmarktlichen Massnahmen. Weiter unterstützen Sie den Ressortleiter bei Qualitätssicherungsmassnahmen und Projektarbeiten.

#### *Anforderungen:*

Für diese vielseitige Tätigkeit mit grosser Eigenverantwortung benötigen Sie eine qualifizierte Ausbildung mit entsprechender Berufserfahrung und vorzugsweise eine tertiäre Weiterbildung im betriebswirtschaftlichen Bereich. Sie haben ein ausgeprägtes Verständnis für Fragen rund um den Arbeitsmarkt und den damit verbundenen volkswirtschaftlichen und ge-

sellschaftlichen Belangen. Sie sind kommunikativ, drücken sich mündlich und schriftlich sehr gut aus und besitzen versierte MS Office-Kenntnisse, AVAM-Kenntnisse sind von Vorteil. Weiter verfügen Sie über eine exakte, selbständige, speditiv und sehr zuverlässige Arbeitsweise, sind teamorientiert, belastbar und verhandlungssicher. Zudem zeichnen Sie sich als Organisationstalent mit einer hohen Dienstleistungsbereitschaft und Verschwiegenheit aus, verfügen über eine hohe Sozial- und Beratungskompetenz und haben Freude am Umgang mit Menschen.

*Wir bieten:*

Neben fortschrittlichen Anstellungsbedingungen (u.a. Jahresarbeitszeit) erwartet Sie ein anspruchsvoller, abwechslungsreicher Aufgabenbereich in einem kollegialen Arbeitsklima. Eine gründliche Einarbeitung in den neuen Arbeitsbereich ist selbstverständlich.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann freuen wir uns, wenn Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit Foto) *bis zum 23. Juni 2017* per Post an das Kantonale Arbeitsamt, Frau Michèle Bouvard, Mühlentalstrasse 105, 8200 Schaffhausen, oder per E-Mail an [michele.bouvard@ktsh.ch](mailto:michele.bouvard@ktsh.ch) schicken.

Für nähere Auskünfte zur Stelle steht Ihnen Miguel Loraux, Ressortleiter Logistik Arbeitsmarktliche Massnahmen, Tel. 052 632 77 22, gerne zur Verfügung. Fragen zum Bewerbungsprozess beantwortet Ihnen Michèle Bouvard, Tel. 052 632 72 62.

---



Kanton Schaffhausen  
Erziehungsdepartement

Die Dienststelle Sport, Familie und Jugend ist das Kompetenzzentrum für alle Belange des Sports sowie der Familien- und Jugendpolitik im Kanton Schaffhausen. Die Dienststelle des Erziehungsdepartementes arbeitet eng mit den Gemeinden, den Behörden, den Vereinen und Verbänden sowie den Gremien des Bundes zusammen.

Der bisherige Amtsinhaber wird pensioniert. Deshalb suchen wir auf den 1. Januar 2018 (oder nach Absprache) die neue oder den neuen

## **Leiterin/Leiter Dienststelle Sport, Familie und Jugend (100 %)**

### *Ihre Aufgaben*

- Sie sind für die fachliche, personelle und betriebswirtschaftliche Leitung der Dienststelle verantwortlich.
- Sie setzen den politischen und betrieblichen Leistungsauftrag um.
- Sie stellen die Zusammenarbeit mit dem Bund, den Gemeinden, den Schulen und Vereinen sowie der Verwaltung sicher.
- Sie beraten und unterstützen den Erziehungsdirektor und wirken aktiv in der Geschäftsleitung des Erziehungsdepartements mit.
- Sie vertreten den Kanton Schaffhausen in kantonalen und interkantonalen Gremien und sind in Ihrem Zuständigkeitsbereich für die Öffentlichkeitsarbeit verantwortlich.

### *Ihr Profil*

- Sie kennen sich in der schweizerischen Bildungslandschaft aus und verfügen über praktische Führungserfahrung vorzugsweise im sportlichen und/oder schulischen Umfeld.
- Sie denken und handeln unternehmerisch und führen die Dienststelle ziel- und wirkungsorientiert.
- Sie verfügen über die Bereitschaft zur Kooperation, Durchsetzungskraft und über ausgezeichnete kommunikative Fähigkeiten.

- Sie haben Freude an der Führung einer Dienststelle und an der Zusammenarbeit mit den Beteiligten in Ihrem Wirkungsbereich Sport, Familie und Jugend.
- Sie sind fähig, sich im politischen Umfeld zu bewegen und kennen das komplexe Zusammenspiel zwischen Bund, Kanton und Gemeinden.
- Sie verfügen vorzugsweise über ein abgeschlossenes Fachhochschul- oder Hochschulstudium.

Mit Ihrem Praxisbezug zum Sport und der Affinität zu Fragen rund um Familien- und Jugendpolitik sowie zum Fachbereich Frühe Förderung, Ihrem sozialwissenschaftlichen und pädagogischen Wissen sind Sie die ideale Person für die Leitung dieser Dienststelle. Sie arbeiten selbständig, denken fachübergreifend und vernetzt und verfügen über eine hohe mündliche und schriftliche Sprachkompetenz. Erwartet werden zudem Kompetenzen im Bereich Organisationsentwicklung und Projektmanagement sowie administratives Flair.

Sind Sie motiviert, in einem dynamischen Umfeld die gesellschaftspolitisch wichtigen Fragen rund um Sport, Familie und Jugend weiter zu entwickeln? Wir bieten Ihnen eine spannende Führungsfunktion sowie eine Tätigkeit mit grossem Handlungsspielraum in einem dynamischen Team.

### *Bewerbungen*

Bewerbungen sind schriftlich und digital bis 31. Juli 2017 einzureichen an: Regierungsrat Christian Amsler (persönlich), Vorsteher Erziehungsdepartement, Herrenacker 3, 8200 Schaffhausen oder an [erziehung@ktsh.ch](mailto:erziehung@ktsh.ch).

Auskunft erteilen Departementssekretär Roland Moser (Telefon 052 632 72 51, [roland.moser@ktsh.ch](mailto:roland.moser@ktsh.ch)) oder der bisherige Stelleninhaber Roland Wanner (Telefon 052 632 72 90, [roland.wanner@ktsh.ch](mailto:roland.wanner@ktsh.ch)).

---

## ***Ausschreibungen von Baugesuchen***

---

*Auflage:* Die Pläne samt den Gesuchsunterlagen liegen, wo nichts anderes angegeben ist, auf den betreffenden Stadt- bzw. Gemeinderatskanzleien zur Einsicht auf.

*Dauer der Auflage:* 30 Tage vom Datum dieser Ausschreibung an, soweit in der einzelnen Ausschreibung nicht eine Auflagefrist von 20 Tagen festgelegt wird.

*Wahrung von Ansprüchen:* Gegen die ausgeschriebenen Bauvorhaben kann jedermann innert der Auflagefrist mit schriftlicher Begründung beim Gemeinderat (Stadtrat) Einwendungen erheben oder die Zustellung der baurechtlichen Entscheide verlangen (Art. 62 BauG). Wer nicht innert der Auflagefrist Einwendungen erhebt oder den baurechtlichen Entscheid verlangt, verliert das Recht, beim Regierungsrat mit öffentlich-rechtlicher Begründung Rekurs zu erheben (Art. 63 BauG). Ein allfälliger Rekurs kann erst nach dem Erlass des baurechtlichen Entscheides durch die zuständige Behörde (Gemeinderat oder Baudepartement) erhoben werden.

*Privatrechtlich begründete Einsprachen* gegen ein Bauvorhaben sind innert 20 Tagen ab Erhalt des Baurechtsentscheides zur Erwirkung eines Bauverbotes schriftlich beim zuständigen Richter zu erheben (Art. 69 Abs. 5 BauG).

### **Neuhausen am Rheinfall**

Die *SIG Gemeinnützige Stiftung*, bei SIG Combibloc Group AG, Laufengasse 18, 8212 Neuhausen am Rheinfall, hat ein Baugesuch für folgendes Bauvorhaben eingereicht: Erstellen einer neuen Signaletik im SIG Areal mit einer Leuchtreklame auf dem Industriegebäude VS Nr. 1520 (Halle 1), Anbringen neuer Fassadenbeschriftungen an allen Gebäuden und Aufstellen von neun Pylonen auf den Grundstücken GB Nrn. 744, 857 und 895 in Neuhausen am Rheinfall. Auflagefrist 20 Tage.

Der Baureferent: Dr. Stephan Rawyler

---

### **Hallau**

*Peter und Kathrin Mäder*, Haingartenstrasse 40, 8215 Hallau, beabsichtigen, an der Nordostfassade des Wohnhauses VS Nr. 535, Haingartenstras-



se 40, auf dem Grundstück GB Hallau Nr. 2083 "Hagaarte" einen Balkonanbau zu erstellen. Auflagefrist 20 Tage.

Der Baureferent: Samuel Nadig

---

### **Hemishofen**

*Kathrin Trüb Baumann*, Rehalpstrasse 105, 8008 Zürich, hat ein Baugesuch für folgendes Bauvorhaben eingereicht: Umbau und Sanierung des Wohnhauses, Erstellen einer Kleinbaute anschliessend an Gebäude 15A mit Photovoltaikanlage auf GB Nr. 14, Hansegässli 7, 8261 Hemishofen. Das Baugesuch kann nach Voranmeldung beim Baureferenten eingesehen werden.

Der Baureferent: Paul Hürlimann

---

### **Neunkirch**

Die *Bauherrschaft, Barner AG und Ernst Keller AG*, Im Schweizersbild 9, 8200 Schaffhausen, beabsichtigen auf GB Nrn. 3166 und 3167 in Neunkirch den Neubau von zwei Einfamilienhäusern mit Garage.

Die Baureferentin: Andrea Zimmermann

---

### **Trasadingen**

*Eva Gächter und Anja Huber*, Im Chloster 4, 8207 Schaffhausen, beabsichtigen den Umbau des bestehenden Wohnbaus Am Buck 9 (GB Nr. 74), 8210 Trasadingen: Fensterausbrüche, Dachsanierung und diverse Isolationen sowie Abbruch des Schopfanbaus auf der Nordwestseite. Das Bauvorhaben ist in der Kernzone.

Die Baureferentin Stefanie Huonker

---

## ***Arbeits- und Lieferungs Ausschreibungen***

---

### **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Rodungen, Erdbau, Abbrüche, Baugrubenaushub**

1. *Auftraggeber*
  - 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggin-  
gerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten  
GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90,  
info@bnarch.ch
  - 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim
  - 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
  - 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-  
Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
  - 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
  - 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
  - 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
  - 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
  - 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:*  
Ausführung (Erdbau, Abbrüche, Baugrubenaushub)
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim,  
BKP 111, 112, 114, 132, 201
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
  - 2.4 *Aufteilung in Lose? –* Nein

2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*

- 111 Rodungen
- 112 Abbrüche
- 114 Erdbewegungen
- 132 Gemeinsame Baustelleneinrichtungen
- 201 Baugrubenaushub

Normpositionen-Katalog (NPK):

- 113 Baustelleneinrichtungen
- 116 Holzen und Roden
- 117 Abbrüche und Demontagen
- 211 Baugruben und Erdbau

2.6 *Projektbeschreibung:* Rodungen, Erdbau, Baugrubenaushub, Baustelleneinrichtungen, Gebäudeabbruch gem. Ablaufplan

2.7 *Ort der Ausführung:*

Altersheim Schleithelm, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithelm.

2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:* Beginn: 21.08.2017, Ende: 31.12.2019. Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein.

2.9 *Optionen:* Nein

2.10 *Zuschlagskriterien:*

- Preis 60 Punkte
- Referenzen 15 Punkte
- Personaleinsatz 10 Punkte
- Lehrlingsausbildung 10 Punkte
- Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte

2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in mehreren Etappen (siehe Planbeilage bei den Submissionsunterlagen). Beginn 21.08.2017 und Ende 29.11.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

- 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*  
Kosten: Keine
- 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
- 3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
4. *Andere Informationen*
- 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.
- 

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Baumeisterarbeiten**

1. *Auftraggeber*
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim
- 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)

- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
- 2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Baumeisterarbeiten (Ausführung)
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleithelm, BKP 211 Baumeisterarbeiten
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleithelm
  - 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*
    - 211.0 - Baustelleneinrichtung
    - 211.1 - Gerüste
    - 211.3 - Baumeisteraushub
    - 211.4 - Kanalisationen im Gebäude
    - 211.5 - Beton- und Stahlbetonarbeiten
    - 211.6 - Maurerarbeiten*Normpositionen-Katalog (NPK):*
    - 113 - Baustelleneinrichtung
    - 114 - Arbeitsgerüste
    - 211 - Baugruben und Erdbau
    - 237 - Kanalisationen und Entwässerungen
    - 314 - Maurerarbeiten
    - 241 - Ortbetonbau
  - 2.6 *Projektbeschreibung:* Ausführung in Etappen  
Baustelleninstallationen  
Rohbauarbeiten (Beton und Mauerwerk) gemäss Projektplänen  
Gerüste  
Baumeisteraushub  
Kanalisationen im und ausserhalb des Gebäudes
  - 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleithelm, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithelm.
  - 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:* Beginn: 21.08.2017, Ende: 31.12.2019.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

## 2.9 Optionen: Nein

### 2.10 Zuschlagskriterien:

Preis 60 Punkte

Referenzen 15 Punkte

Personaleinsatz 10 Punkte

Lehrlingsausbildung 10 Punkte

Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte

### 2.11 Werden Varianten zugelassen? – Nein

### 2.12 Werden Teilangebote zugelassen? – Nein

### 2.13 Ausführungstermin:

Beginn 02.10.2017 und Ende 25.10.2019 (3 Etappen). Bemerkungen:

Gemäss Terminplan Bauleitung

## 3. Bedingungen

### 3.1 Eignungskriterien: Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 3.2 Geforderte Nachweise:

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

### 3.3 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:

Kosten: Keine

### 3.4 Sprachen für Angebote: Deutsch

### 3.5 Gültigkeit des Angebotes: 6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

### 3.6 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

## 4. Andere Informationen

### 4.1 Rechtsmittelbelehrung:

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Fenster in Holz-/ Metall**

### **1. Auftraggeber**

#### **1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte  
Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim

Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten  
GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90,  
info@bnarch.ch

#### **1.2 Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:**

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim

#### **1.3 Gewünschter Termin für schriftliche Fragen: 23.06.2017**

#### **1.4 Frist für die Einreichung des Angebotes: 10.07.2017 (Poststempel A- Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“**

#### **1.5 Datum der Offertöffnung: 12.07.2017, 14.00 Uhr**

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)

#### **1.6 Art des Auftraggebers: Gemeinde**

#### **1.7 Verfahrensart: Offenes Verfahren**

#### **1.8 Auftragsart: Bauauftrag**

#### **1.9 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:**

Nein (Binnenmarktbereich)

### **2. Beschaffungsobjekt**

#### **2.1 Art des Bauauftrages: Fenster in Holz-/Metall (Ausführung)**

#### **2.2 Projekttitel der Beschaffung:**

Ersatzneubau Altersheim Schleitheim, BKP 221.1

#### **2.3 Aktenzeichen / Projektnummer: Ersatzneubau Altersheim Schleitheim**

#### **2.4 Aufteilung in Lose? – Nein**

#### **2.5 Baukostenplannummer (BKP):**

221.1 Fenster in Holz-/ Metall

Normpositionen-Katalog (NPK):

371 Fenster und Fenstertüren

- 2.6 *Projektbeschreibung:*  
Einzelfenster in Holz-/ Metall für Ersatzneubau Altersheim (Wohntrakt)
- 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 25.02.2018, Ende: 16.08.2019 (zwei Bauetappen).  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 *Optionen:* Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
- 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein
- 2.13 *Ausführungstermin:*  
Ausführung in Etappen. Beginn 25.02.2018 und Ende 16.08.2019.  
Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung
3. *Bedingungen*
- 3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.2 *Geforderte Nachweise:*  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*  
Kosten: Keine
- 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
- 3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch



#### 4. *Andere Informationen*

##### 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

### **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Spengler- und Flachdacharbeiten**

#### 1. *Auftraggeber*

##### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim

Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

##### 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim

##### 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017

##### 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“

##### 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)

##### 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde

##### 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

##### 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag

##### 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*

Nein (Binnenmarktbereich)

#### 2. *Beschaffungsobjekt*

##### 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung

- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleitheim, BKP 222 / 223 / 224.1
- 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
- 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
- 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*  
222 Spenglerarbeiten  
223 Blitzschutz  
224.1 Flachdächer  
Normpositionen-Katalog (NPK):  
351 Spenglerarbeiten (Dachentwässerungen und Anschlussbleche)  
352 Spenglerarbeiten (Deckungen und Bekleidungen aus Dünnsblech)  
357 Blitzschutzanlagen aussen  
362 Abdichtungen von befahrbaren Flächen im Hochbau  
364 Flachdacharbeiten
- 2.6 *Projektbeschreibung:* Bedachungen in Blech, Dachentwässerungen, Anschlüsse aus Blech, Flachdacharbeiten
- 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 16.10.2017, Ende: 25.10.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen).  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 *Optionen:* Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
- 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein
- 2.13 *Ausführungstermin:*  
Ausführung in zwei Bauetappen. Beginn 16.10.2017 und Ende 25.10.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

### 3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

### 4. *Andere Informationen*

4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleithelm Verputzte Aussenwärmedämmung**

### 1. *Auftraggeber*

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Einwohnergemeinde Schleithelm, Altersheim Schleithelm, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithelm

Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Gemeindeverwaltung Schleithelm, Gass 15, 8226 Schleithelm

1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017

1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“

- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleithem, Gass 15, 8226 Schleithem  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
- 2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:* Ersatzneubau Altersheim Schleithem, BKP 226.2 Verputzte Aussenwärmedämmung
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleithem
  - 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*  
226.2 Verputzte Aussenwärmedämmung  
*Normpositionen-Katalog (NPK):*  
342 Verputzte Aussenwärmedämmung
  - 2.6 *Projektbeschreibung:* Verputzte Aussenwärmedämmung
  - 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleithem, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithem.
  - 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 05.03.2018, Ende: 21.10.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen). Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
  - 2.9 *Optionen:* Nein
  - 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
  - 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
  - 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in 3 Bauetappen. Beginn 05.03.2018 und Ende 21.10.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Part-

ner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

4. *Andere Informationen*

4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

**Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim  
Elektroinstallationen**

1. *Auftraggeber*

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim

Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleithem, Gass 15, 8226 Schleithem
- 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleithem, Gass 15, 8226 Schleithem  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:* Ersatzneubau Altersheim Schleithem, BKP 230 - 239 Elektroinstallationen
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleithem
  - 2.4 *Aufteilung in Lose? –* Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*
    - BKP 231 Apparate Starkstrom
    - BKP 232 Starkstrominstallationen
    - BKP 233 Leuchten und Lampen
    - BKP 235 Schwachstromapparate
    - BKP 236 Schwachstrominstallation
    - BKP 238 Bauprovisorium
    - BKP 239 Übriges
  - 2.6 *Projektbeschreibung:* Elektroinstallationen
  - 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleithem, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithem.
  - 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:* Beginn: 16.10.2017, Ende: 20.12.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen).  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

2.9 *Optionen:* Nein

2.10 *Zuschlagskriterien:*

Preis 60 Punkte

Referenzen 15 Punkte

Personaleinsatz 10 Punkte

Lehrlingsausbildung 10 Punkte

Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte

2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in 2 Bauetappen. Beginn 16.10.2017 und Ende 20.12.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

4. *Andere Informationen*

4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Heizungsanlagen**

1. *Auftraggeber*
  - 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
  - 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim
  - 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
  - 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
  - 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
  - 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
  - 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
  - 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
  - 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Lüftungs- und Kälteanlagen (Ausführung)
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleitheim, Heizungsanlagen
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
  - 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*  
BKP 243 Wärmeverteilung  
BKP 246 Kälteanlagen  
BKP 248 Dämmungen  
BKP 259 Übriges



2.6 *Projektbeschreibung:* Heizungsanlagen

2.7 *Ort der Ausführung:*

Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.

2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*

Beginn: 23.04.2018, Ende: 20.12.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen).

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

2.9 *Optionen:* Nein

2.10 *Zuschlagskriterien:*

Preis 60 Punkte

Referenzen 15 Punkte

Personaleinsatz 10 Punkte

Lehrlingsausbildung 10 Punkte

Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte

2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in zwei Bauetappen. Beginn 23.04.2018 und Ende 20.12.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlussstermin für den Eingang der Angebote

3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

#### 4. *Andere Informationen*

##### 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

### **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Lüftungsanlagen**

#### 1. *Auftraggeber*

##### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim

Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

##### 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim

##### 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017

##### 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“

##### 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr

Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)

##### 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde

##### 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

##### 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag

##### 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*

Nein (Binnenmarktbereich)

#### 2. *Beschaffungsobjekt*

##### 2.1 *Art des Bauauftrages:* Lüftungsanlagen (Ausführung)

- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
- 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
- 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
- 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*  
BKP 244 Lüftung  
BKP 249 Diverses
- 2.6 *Projektbeschreibung:* Lüftungs- und Kälteanlagen
- 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 23.04.2018, Ende: 20.12.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen).  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 *Optionen:* Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
- 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein
- 2.13 *Ausführungstermin:*  
Ausführung in zwei Bauetappen. Beginn 23.04.2018 und Ende 20.12.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung
3. *Bedingungen*
- 3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.2 *Geforderte Nachweise:*  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise
- 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*  
Kosten: Keine
- 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

- 3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
4. *Andere Informationen*
- 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.
- 

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Sanitäranlagen**

1. *Auftraggeber*
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim
- 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag

- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
2. *Beschaffungsobjekt*
- 2.1 *Art des Bauauftrages:* Sanitäranlagen (Ausführung)
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleitheim, BKP 251 - 257
- 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
- 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
- 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):* 251 - 257 Sanitäranlagen  
*Normpositionen-Katalog (NPK):* ---
- 2.6 *Projektbeschreibung:* Sanitäranlagen
- 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.
- 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 23.04.2018, Ende: 20.12.2019 (Ausführung in zwei Bauetappen). Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
- 2.9 *Optionen:* Nein
- 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
- 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
- 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* - Nein
- 2.13 *Ausführungstermin:*  
Ausführung in zwei Bauetappen. Beginn 23.04.2018 und Ende 20.12.2019. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung
3. *Bedingungen*
- 3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien
- 3.2 *Geforderte Nachweise:*  
Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

- 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*  
Kosten: Keine
- 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch
- 3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*  
6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote
- 3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
4. *Andere Informationen*
- 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*  
Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.
- 

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Aufzüge**

1. *Auftraggeber*
- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*  
Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch
- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim
- 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleitheim, Gass 15, 8226 Schleitheim  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)

- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
- 2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleitheim, BKP 261 Aufzüge
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleitheim
  - 2.4 *Aufteilung in Lose?* – Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):*  
261 Aufzüge  
*Normpositionen-Katalog (NPK):*  
743D/2012 Aufzüge für Geschäftshäuser, Hotels und Krankenhäuser
  - 2.6 *Projektbeschreibung:* Bettenlift über vier Geschosse
  - 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim.
  - 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 03.06.2019, Ende: 20.12.2019.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
  - 2.9 *Optionen:* Nein
  - 2.10 *Zuschlagskriterien:*  
Preis 60 Punkte  
Referenzen 15 Punkte  
Personaleinsatz 10 Punkte  
Lehrlingsausbildung 10 Punkte  
Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte
  - 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein
  - 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in 3. Bauetappe. Beginn 03.06.2019 und Ende 20.12.2019.  
Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

3. *Bedingungen*

3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

4. *Andere Informationen*

4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## **Ausschreibung Ersatzbau Altersheim Schleitheim Gärtnerarbeiten**

1. *Auftraggeber*

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Einwohnergemeinde Schleitheim, Altersheim Schleitheim, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleitheim  
Beschaffungsstelle/Organisator: Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch



- 1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*  
Gemeindeverwaltung Schleithem, Gass 15, 8226 Schleithem
- 1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen:* 23.06.2017
- 1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes:* 10.07.2017 (Poststempel A-Post). Bemerkung auf dem Couvert: „Angebot Ersatzbau Altersheim“
- 1.5 *Datum der Offertöffnung:* 12.07.2017, 14.00 Uhr  
Gemeindeverwaltung Schleithem, Gass 15, 8226 Schleithem  
(Bemerkung: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.)
- 1.6 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde
- 1.7 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.8 *Auftragsart:* Bauauftrag
- 1.9 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:*  
Nein (Binnenmarktbereich)
2. *Beschaffungsobjekt*
  - 2.1 *Art des Bauauftrages:* Ausführung
  - 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*  
Ersatzneubau Altersheim Schleithem, BKP 421 Gärtnerarbeiten
  - 2.3 *Aktenzeichen / Projektnummer:* Ersatzneubau Altersheim Schleithem
  - 2.4 *Aufteilung in Lose? –* Nein
  - 2.5 *Baukostenplannummer (BKP):* 421 Gärtnerarbeiten  
*Normpositionen-Katalog (NPK):* 181 Garten- und Landschaftsbau
  - 2.6 *Projektbeschreibung:* Garten- und Landschaftsbauarbeiten im Zusammenhang mit dem Ersatzneubau
  - 2.7 *Ort der Ausführung:*  
Altersheim Schleithem, Alte Beggingerstrasse 60, 8226 Schleithem.
  - 2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems:*  
Beginn: 11.02.2019, Ende: 31.04.2020.  
Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein
  - 2.9 *Optionen:* Nein

## 2.10 *Zuschlagskriterien:*

Preis 60 Punkte

Referenzen 15 Punkte

Personaleinsatz 10 Punkte

Lehrlingsausbildung 10 Punkte

Reaktionszeit / Distanz zur Baustelle 5 Punkte

## 2.11 *Werden Varianten zugelassen?* – Nein

## 2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?* – Nein

## 2.13 *Ausführungstermin:*

Ausführung in zwei Bauetappen. Beginn 11.02.2019 und Ende 31.04.2020. Bemerkungen: Gemäss Terminplan Bauleitung

## 3. *Bedingungen*

### 3.1 *Eignungskriterien:* Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

### 3.2 *Geforderte Nachweise:*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

### 3.3 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:*

Kosten: Keine

### 3.4 *Sprachen für Angebote:* Deutsch

### 3.5 *Gültigkeit des Angebotes:*

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

### 3.6 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen:* Bergamini Néma Partner Architekten GmbH, Manuel Bergamini, Promenadenstrasse 19a, 8200 Schaffhausen, 052 630 07 90, info@bnarch.ch

## 4. *Andere Informationen*

### 4.1 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen, von der Publikation an gerechnet, beim Obergericht Schaffhausen, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

**Zuschlag Neubau Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 244 Lüftung****1. Auftraggeber****1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Hochbauamt Stadt Schaffhausen  
Beschaffungsstelle/Organisator: Hochbauamt Stadt Schaffhausen,  
zu Hdn. von Bruno Rüegger, Münstergasse 30, 8200 Schaffhausen,  
Schweiz, E-Mail: Bruno.Ruegger@stsh.ch

**1.2 Art des Auftraggebers: Gemeinde/Stadt****1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren****1.4 Auftragsart: Bauauftrag****1.5 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag: Nein****2. Beschaffungsobjekt****2.1 Projekttitel der Beschaffung:**

Neubau Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 244 Lüftung

**2.2 Gemeinschaftsvokabular:**

CPV:

42520000 - Lüftungsvorrichtungen,  
42512300 - Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage,  
42500000 - Kühl- und Lüftungseinrichtungen,  
45331000 - Installation von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-  
anlagen,  
45331210 - Installation von Lüftungsanlagen

Baukostenplannummer (BKP):

244 – Lüftungsanlagen

**3. Zuschlagsentscheid****3.2 Berücksichtigte Anbieter:**

Name: Airba AG, 8409 Winterthur, Schweiz

Preis: CHF 259'524.00 mit MWSt.8 %

**4. Andere Informationen****4.1 Ausschreibung:**

Publikation vom: 17.02.2017 im Publikationsorgan: [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

**4.2 Datum des Zuschlags: 18.04.2017**

#### 4.5 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diesen Bescheid kann innert 10 Tagen (Datum des Poststempels) beim Obergericht Schaffhausen, 8200 Schaffhausen, Frauengasse 7 schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerde schrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

### **Zuschlag Neubau Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 250 Sanitär**

#### 1. *Auftraggeber*

##### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Hochbauamt Stadt Schaffhausen  
Beschaffungsstelle/Organisator: Hochbauamt Stadt Schaffhausen,  
zu Hdn. von Bruno Rüegger, Münstergrasse 30, 8200 Schaffhausen,  
Schweiz, E-Mail: Bruno.Rueegger@stsh.ch

##### 1.2 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde/Stadt

##### 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

##### 1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag

##### 1.5 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:* Nein

#### 2. *Beschaffungsobjekt*

##### 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*

Neubau Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 250 Sanitär

##### 2.2 *Gemeinschaftsvokabular:*

CPV:

- 39715300 - Sanitäreinrichtungen,
- 39715000 - Warmwasserbereiter und Heizung für Gebäude;  
Sanitäreinrichtungen,
- 42131400 - Ventile, Hähne oder Rohrarmaturen für Sanitäranlagen,
- 45232460 - Sanitäre Anlagen,
- 45332400 - Installation von Sanitäreinrichtungen

Baukostenplannummer (BKP):

- 25 - Sanitäranlagen,
- 251 - Allgemeine Sanitärapparate,
- 252 - Spezielle Sanitärapparate,
- 253 - Sanitäre Ver- und Entsorgungsapparate,
- 254 - Sanitärleitungen,
- 255 - Dämmungen Sanitärinstallationen

### 3. *Zuschlagsentscheid*

#### 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Name: Thomas Bollinger GmbH, 8200 Schaffhausen, Schweiz

Preis: CHF 246'308.75 mit MWSt.8 %

### 4. *Andere Informationen*

#### 4.1 *Ausschreibung:*

Publikation vom: 17.02.2017 im Publikationsorgan: [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

#### 4.2 *Datum des Zuschlags:* 18.04.2017

#### 4.5 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diesen Bescheid kann innert 10 Tagen (Datum des Poststempels) beim Obergericht Schaffhausen, 8200 Schaffhausen, Frauengasse 7 schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## **Zuschlag Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 230 Elektroanlagen**

### 1. *Auftraggeber*

#### 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Hochbauamt Stadt Schaffhausen

Beschaffungsstelle/Organisator: Hochbauamt Stadt Schaffhausen,  
zu Hdn. von Bruno Rüegger, Münster gasse 30, 8200 Schaffhausen,  
Schweiz, E-Mail: [Bruno.Rueegger@stsh.ch](mailto:Bruno.Rueegger@stsh.ch)

#### 1.2 *Art des Auftraggebers:* Gemeinde/Stadt

#### 1.3 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren

#### 1.4 *Auftragsart:* Bauauftrag

#### 1.5 *Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:* Nein

### 2. *Beschaffungsobjekt*

#### 2.1 *Projekttitel der Beschaffung:*

Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 230 Elektroanlagen

## 2.2 *Gemeinschaftsvokabular:*

### CPV:

45311000 - Installation von Elektroanlagen,

31710000 - Elektronische Ausstattung,

31711100 - Elektronische Bauteile

### Baukostenplannummer (BKP):

23 - Elektroanlagen,

230 - Übergangsposition,

231 - Apparate Starkstrom,

232 - Starkstrominstallationen,

233 - Leuchten und Lampen,

234 - Energieverbraucher,

235 - Apparate Schwachstrom,

236 - Schwachstrominstallationen

## 3. *Zuschlagsentscheid*

### 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Name: Elektro Meister AG, 8200 Schaffhausen, Schweiz

Preis: CHF 660'984.15 mit MWSt.8 %

## 4. *Andere Informationen*

### 4.1 *Ausschreibung:*

Publikation vom: 03.03.2017 im Publikationsorgan: [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

### 4.2 *Datum des Zuschlags:* 09.06.2017

### 4.5 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diesen Bescheid kann innert 10 Tagen (Datum des Poststempels) beim Obergericht Schaffhausen, 8200 Schaffhausen, Frauengasse 7 schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

**Zuschlag Schulhaus Breite, Schaffhausen,  
BKP 112 Abbruch, BKP 201 Aushub****1. Auftraggeber****1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Hochbauamt Stadt Schaffhausen  
Beschaffungsstelle/Organisator: Hochbauamt Stadt Schaffhausen,  
zu Hdn. von Bruno Rüegger, Münster gasse 30, 8200 Schaffhausen,  
Schweiz, E-Mail: Bruno.Rueegger@stsh.ch

**1.2 Art des Auftraggebers:** Gemeinde/Stadt**1.3 Verfahrensart:** Offenes Verfahren**1.4 Auftragsart:** Bauauftrag**1.5 Gemäss GATT/WTO-Abkommen, resp. Staatsvertrag:** Nein**2. Beschaffungsobjekt****2.1 Projekttitel der Beschaffung:**

Schulhaus Breite, Schaffhausen, BKP 112 Abbruch, BKP 201 Aushub

**2.2 Gemeinschaftsvokabular:****CPV:**

45110000 - Abbruch von Gebäuden sowie allgemeine Abbruch-  
und Erdbewegungsarbeiten,  
45111000 - Abbrucharbeiten, Baureifmachung und Abräumung,  
45111100 - Abbrucharbeiten,  
43200000 - Erdbewegungs- und Erdaushubmaschinen sowie  
zugehörige Teile,  
45112000 - Aushub- und Erdbewegungsarbeiten,  
45112400 - Aushubarbeiten,  
45112410 - Aushub von Gräbern,  
45112420 - Fundamentaushub

**Baukostenplannummer (BKP):**

201 - Baugrubenaushub,  
112 - Abbrüche

**Normpositionen-Katalog (NPK):**

112 - Prüfungen,  
113 - Baustelleneinrichtung,  
161 - Wasserhaltung,  
211 - Baugruben und Erdbau,  
237 - Kanalisationen und Entwässerungen,  
116 - Holzen und Roden,  
117 - Abbrüche und Demontagen

### 3. *Zuschlagsentscheid*

#### 3.2 *Berücksichtigte Anbieter:*

Name: Hablützel AG, 8217 Wilchingen, Schweiz

Preis: CHF 466'148.50 mit MWSt.8 %

### 4. *Andere Informationen*

#### 4.1 *Ausschreibung:*

Publikation vom: 17.02.2017 im Publikationsorgan: [www.simap.ch](http://www.simap.ch)

#### 4.2 *Datum des Zuschlags:* 18.04.2017

#### 4.5 *Rechtsmittelbelehrung:*

Gegen diesen Bescheid kann innert 10 Tagen (Datum des Poststempels) beim Obergericht Schaffhausen, 8200 Schaffhausen, Frauengasse 7 schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen. Sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

---

## ***Gerichtliche Bekanntmachungen***

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Entscheidungsbekanntgabe**

In einem gegen die *NEUSTAHL HANDELS AG in Liquidation* mit vormaligem Sitz in Neuhausen am Rheinfall beim Kantonsgericht eingeleiteten Verfahren (Nr. 2017/760-53-pd) hat die Einzelrichterin am 13. Juni 2017 einen verfahrensabschliessenden Entscheid gefällt. Die Organe der Gesellschaft können den Entscheid auf der Kanzlei des Kantonsgerichtes, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, in Empfang nehmen. Allfällige Rechtsmittelfristen beginnen mit dieser Publikation zu laufen.

Der Gerichtsschreiber: lic.iur. Peter Dolf

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Aufforderung**

In einem gegen die *Stone Repo AG* beim Kantonsgericht eingeleiteten Verfahren (Nr. 2017/691-43-nm) wird den Organen der Gesellschaft hiermit



Frist angesetzt, innert 10 Tagen ab dieser Publikation den rechtmässigen Zustand wieder herzustellen und dem Gericht eine entsprechende Bestätigung einzureichen. Im Säumnisfall wird umgehend die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft nach den Vorschriften über den Konkurs verfügt.

Die Gesuchsgegnerin kann die begründete Verfügung des Kantonsgerichts sowie das Doppel der Gesuchsschrift bei der Kanzlei des Kantonsgerichts, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, beziehen.

Die Gerichtsschreiberin: lic.iur. Nicole Müller

---

Kantonsgericht Schaffhausen

### **Parkierverbot**

Das Abstellen von Fahrzeugen aller Art auf dem Anlieferungsgebiet der Genossenschaft Migros Ostschweiz (Grundstück GB Schaffhausen Nr. 331) ist verboten. Ausgenommen sind die Warenanlieferer der Migros und Anlieferer mit Parkausweis.

Die Übertretung dieses Verbotes wird gemäss Verfügung der Einzelrichterin des Kantonsgerichts Schaffhausen vom 7. Juni 2017 auf Antrag des Berechtigten mit Busse bestraft (Art. 258 Abs. 1 ZPO).

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit dessen Bekanntmachung und Anbringung auf dem Grundstück beim Gericht Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung (Art. 260 Abs. 1 ZPO).

Die Gerichtsschreiberin: lic.iur. Nicole Müller

---

## **Schuldbetreibung und Konkurs**

---

*Besuchen Sie unsere Homepage unter [www.schkg.sh.ch](http://www.schkg.sh.ch)*

Die Gläubiger des Gemeinschuldners und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch erheben, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) dem unterzeichneten Konkursamt einzugeben.

Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen mit Ausnahme der pfandversicherten auf (Art. 209 SchKG).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt ist, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Desgleichen haben die Schuldner des Gemeinschuldners sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolge im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus anderen Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolge im Unterlassungsfalle und bei Verlust des Vorzugsrechtes im Falle ungerechtfertigter Unterlassung.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Grundstücken des Gemeinschuldners verpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Faustpfandgläubiger solcher Pfandtitel haben dabei ihre Faustpfandforderungen ebenfalls anzumelden.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht in das Grundbuch eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel binnen der hiefür besonders bezeichneten Eingabefrist beim Konkursamt einzugeben. Umfasst die Konkursmasse einen Miteigentumsanteil an einem Grundstück, so ergeht diese Aufforderung an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten am Grundstück selbst und im Falle von Stockwerkeigentum, das vom früheren kantonalen Recht beherrscht wird, auch an die Inhaber solcher Dienstbarkeiten an dem zur

Konkursmasse gehörenden Stockwerk. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Für Beteiligte, die im Ausland wohnen, gilt das Konkursamt als Zustellungs-ort, solange sie nicht einen anderen Zustellungs-ort in der Schweiz bezeichnen.

---

### **Vorläufige Konkursanzeige**

Schuldnerin: *CRANK AG*, Rundbuckstrasse 6, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Datum des Auflösungsentscheids: 08.06.2017

Hinweis: Die Publikation betreffend Art, Verfahren und Eingabefrist usw. erfolgt später.

Bemerkungen: Liquidation nach Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR. Die erwähnte Firma ist mit Entscheid des Kantonsgerichtes Schaffhausen aufgelöst und es ist über sie die Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet worden.

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Konkurspublikation/Schuldenruf SchKG 231, 232**

Schuldner/in: *Epprecht Lilly (NL)*, von Affoltern am Albis ZH, geboren am 21.11.1929, gestorben am 27.11.2016, whft. gew. Oberbergweg 3, 8212 Neuhausen am Rheinfall

Datum der Konkurseröffnung: 16.05.2017

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 20.07.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Konkurspublikation/Schuldenruf SchKG 231, 232**

Schuldner/in: *Däppen Rosmarie, Nachlass*, von Riggisberg BE, geboren am 17.07.1931, gestorben am 29.03.2017, whft. gew. Kirchhofplatz 15, 8200 Schaffhausen

Datum der Konkurseröffnung: 07.06.2017

Konkursverfahren: summarisch

Eingabefrist: 20.07.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Einstellung des Konkursverfahrens SchKG 230, 230a**

Schuldner/in: *Liviero Reto*, von Thayngen SH, geboren am 11.12.1964, Krummgasse 19, 8200 Schaffhausen

Datum der Konkurseröffnung: 11.05.2017

Datum der Einstellung: 01.06.2017

Frist für Kostenvorschuss: 29.06.2017

Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragenen Einzelunternehmung: Liviero Natursteine, Münsterplatz 26, 8200 Schaffhausen

Konkursamt Schaffhausen

---

**Einstellung des Konkursverfahrens SchKG 230, 230a**

Schuldner/in: *Limani Sutki*, Staatsbürgerschaft Mazedonien, geboren am 08.02.1971, Fulachstrasse 76, 8200 Schaffhausen

Datum der Konkurseröffnung: 15.03.2017

Datum der Einstellung: 01.06.2017

Frist für Kostenvorschuss: 29.06.2017

Kostenvorschuss: CHF 5'000.00

Hinweis: Das Konkursverfahren wird als geschlossen erklärt, falls nicht ein Gläubiger innert der obgenannten Frist die Durchführung verlangt und für

die Deckung den erwähnten Vorschuss leistet. Die Nachforderung weiterer Kostenvorschüsse bleibt vorbehalten.

Bemerkungen: War Inhaber der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen gelöschten Einzelunternehmung SL Brandschutz Limani, Fulachstrasse 76, 8200 Schaffhausen

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Kollokationsplan und Inventar SchKG 221, 249-250**

Schuldner/in: *Falck Hildegard Marie-Louise, Nachlass*, Staatsbürgerschaft Deutschland, geboren am 08.03.1933, gestorben am 18.11.2016, whft. gew. Oberdorf 185, 8262 Ramsen

Auflagefrist Kollokationsplan: 19.06.2017 bis: 10.07.2017

Anfechtungsfrist Inventar: 19.06.2017 bis: 29.06.2017

Bemerkungen: Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Kantonsgericht Schaffhausen, Herrenacker 26, 8200 Schaffhausen, gerichtlich anhängig zu machen.

Beschwerden gegen das Inventar sind beim Obergericht des Kantons Schaffhausen, Frauengasse 17, 8200 Schaffhausen, einzureichen.

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Schläpfer Pia Rosmarie, Nachlass*, von Speicher AR, geboren am 08.04.1944, gestorben am 10.01.2017, whft. gew. Rabenfluhstrasse 22, 8212 Neuhausen am Rheinfl

Datum des Schlusses: 08.06.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

### **Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Herrmann Andreas (NL)*, von Rohrbach BE, geboren am 22.02.1959, gestorben am 10.04.2016, whft. gew. Lendenbergstrasse 11, 8226 Schleithelm

Datum des Schlusses: 06.06.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Manns Martha (NL)*, Staatsbürgerschaft Deutschland, geboren am 03.11.1924, gestorben am 15.12.2016, whft. gew. Oberbergweg 3, 8212 Neuhausen am Rheinflall

Datum des Schlusses: 02.06.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Schluss des Konkursverfahrens SchKG 268**

Schuldner/in: *Fisch Albin, Nachlass*, von Fribourg, geboren am 14.09.1944, gestorben am 15.11.2016, whft. gew. Grabenstrasse 11, 8200 Schaffhausen

Datum des Schlusses: 07.06.2017

Konkursamt Schaffhausen

---

**Weitere Publikationen**

---

Gemeinde Trasadingen

**Öffentliche Planaufgabe – Einwendungsverfahren**

Gestützt auf Art 11 des Gesetzes über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht im Kanton Schaffhausen (Baurecht) vom 1. Dezember 1997 werden folgende Unterlagen öffentlich aufgelegt:

*Ausscheidung Gewässerräume innerorts/ausserorts*

Der Planungsbericht für die Gewässerraumausscheidung wurde vorgeprüft. Der Gemeinderat hat mit Beschluss vom 6. Juni 2017 die Ausscheidung der Gewässerräume in der vorliegenden Form bewilligt. Die Pläne liegen mit dem zugehörigen Planungsbericht vom 16. Juni bis 16. Juli 2017 in der Gemeindekanzlei während den Öffnungszeiten (Dienstag und Donnerstag von 9.00 – 11.00 Uhr, Mittwoch 18.00 – 19.00 Uhr) oder nach telefonischer Vereinbarung (052 681 28 53) zur Einsichtnahme auf. Innerhalb der Auflagefrist können beim Gemeinderat schriftlich Einwendungen erhoben werden.

---

## **Anpassung der Abbaubewilligung für die Kiesgrube "Auf der Hard" der Kies AG Zurzach-Beringen in Beringen**

Die Kies AG Zurzach-Beringen, Trasadingerstrasse 1, in Beringen, beabsichtigt, auf ihren Grundstücken GB Beringen Nrn. 905, 908, 909, 910, 911, 912 und 2075 im Gebiet "Auf dem Hard" Konzeptänderungen vorzunehmen.

Die bestehende Kiesgrube soll auf die ursprüngliche Terrainhöhe aufgefüllt werden (Vollauffüllung) und nicht nur, wie bisher vorgesehen, teilweise. Dadurch werden Anpassungen bei der Endgestaltung und beim Zeitplan nötig. Gleichzeitig wird das Nachnutzungskonzept angepasst. Die vorliegende neue Bewilligung Nr. 40049-II ist vorläufig bis 31. Dezember 2025 befristet.

Allfällige Einsprachen gegen die Anpassung der Abbaubewilligung sind innerhalb von 30 Tagen ab Veröffentlichung schriftlich unter Angabe der Gründe bei der Gemeinde Beringen einzureichen. Der Entwurf der Bewilligung sowie das überarbeitete Auffüll- und Endgestaltungskonzept liegen während dieser Frist bei der Bauverwaltung Beringen sowie beim kantonalen Tiefbauamt, Abteilung Gewässer, Schweizersbildstrasse 69, 8200 Schaffhausen, zur Einsicht auf.

Gemeinde Beringen

---

## ***Aus den Verhandlungen des Regierungsrates***

---

### **Genehmigung von Gemeindeerlassen**

Der Regierungsrat hat die vom Grossen Stadtrat Schaffhausen am 22. November 2016 beschlossene Zonenplanänderung "Spitäler Schaffhausen" sowie die gleichentags beschlossene Änderung der Bauordnung genehmigt.

### **Dienstjubiläum**

Der Regierungsrat hat Stephanie Spirig-Moretti, Lehrerin an der Primarstufe, die am 20. Juni 2017 das 25-jährige Dienstjubiläum begehen kann, seinen Dank für ihre bisherige Tätigkeit im Dienste der Öffentlichkeit ausgesprochen.

Schaffhausen, 13. Juni 2017

Staatskanzlei Schaffhausen

## Amtsblatt für den Kanton Schaffhausen

**Abonnementspreise** (jährlich):

Inland : Fr. 71.–, Ausland Fr. 123.–

Einzelnummer Fr. 2.30 (zu beziehen am Infoschalter,  
Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen)

**Abonnemente** können bezogen werden bei:

Drucksachen- und Materialverwaltung,  
Beckenstube 7, 8200 Schaffhausen  
Tel. 052 632 73 64, E-Mail: [amtsblatt@ktsh.ch](mailto:amtsblatt@ktsh.ch)

**Publikationen** sind einzureichen an:

Staatskanzlei, Redaktion Amtsblatt, Beckenstube 7,  
8200 Schaffhausen, Telefon 052 632 72 77,  
Telefax 052 632 72 00, E-Mail: [amtsblatt@ktsh.ch](mailto:amtsblatt@ktsh.ch)

**Redaktionsschluss:** Dienstag, 16.00 Uhr

**Insertionspreis:** Fr. 1.20 per mm

**Druck:** Stamm + Co. AG, Schleitheim

Erscheint jeden Freitag in gedruckter Form und im  
Internet ([www.amtsblatt.sh.ch](http://www.amtsblatt.sh.ch))

© Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen. Alle  
Rechte vorbehalten. Die Publikation und ihre Teile ste-  
hen ausschliesslich zum Eigengebrauch zur Verfügung  
und dürfen nicht, insbesondere nicht zu kommerziellen  
Zwecken, weiterverwendet werden. Die ganze oder  
teilweise Verwertung, inklusive Einspeisung in Online-  
Dienste, durch unberechtigte Dritte ist untersagt.

Die im Internet publizierten Dokumente besitzen keine  
Rechtskraft. Als massgebliche amtliche Veröffentlichun-  
gen gelten diejenigen in der gedruckten Fassung  
des Amtsblattes.



**RECYCLED**  
Papier aus  
Recyclingmaterial  
**FSC® C001939**